

Agenda – Y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol

Lleoliad:	I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch a:
Ystafell Bwyllgora 1 – Y Senedd	Gareth Williams
Dyddiad: Dydd Llun, 30 Ionawr 2017	Clerc y Pwyllgor
Amser: 14.30	0300 200 6565
	SeneddMCD@cynulliad.cymru

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datganiadau o fuddiant
(14.30)

2 Offerynnau nad ydynt yn cynnwys unrhyw faterion i'w codi o dan Reol Sefydlog 21.2 neu 21.3

(14.30 – 14.35)

(Tudalennau 1 – 2)

CLA(5)–03–17 – Papur 1 – Offerynnau statudol sydd ag adroddiadau clir

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Negyddol

SL(5)049 – Gorchymyn Ardrethu Annomestig (Rhyddhad Ardrethi i Fusnesau Bach) (Cymru) (Diwygio) 2017

SL(5)052 – Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Gweinyddu a Gorfodi) (Diwygio) (Cymru) 2017

SL(5)054 – Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Hysbysiadau Galw am Dalu) (Cymru) (Diwygio) 2017

3 Papurau i'w nodi

(14.35 – 14.40)



Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales

**Bil Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru):
Gohebiaeth gan Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol**

(Tudalennau 3 – 12)

CLA(5)–03–17 – Papur 2 – Gohebiaeth gan Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol, 23 Ionawr 2017

Biliau Cydgrynhoi: Gohebiaeth gan y Llywydd – 26 Ionawr 2017

(Tudalennau 13 – 18)

CLA(5)–03–17 – Papur 3 – Gohebiaeth gan y Llywydd i'r Pwyllgor, 26 Ionawr 2017

CLA(5)–03–17 – Papur 4 – Gohebiaeth gan y Cwnsler Cyffredinol i'r Llywydd, 12 Rhagfyr 2016

4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer y busnes a ganlyn:

(14.40)

(vi) lle mae'r pwyllgor yn cyd-drafod cynnwys, casgliadau neu argymhellion adroddiad y mae'n bwriadu ei gyhoeddi; neu'n ymbaratoi i gael tystiolaeth gan unrhyw berson; a

(ix) lle mae unrhyw fater sy'n ymwneud â busnes mewnol y Pwyllgor, neu fusnes mewnol y Cynulliad, i gael ei drafod.

5 Bil Iechyd y Cyhoedd (Cymru): Adroddiad drafft

(14.40 – 14.55)

(Tudalennau 19 – 33)

CLA(5)–03–17 – Papur 5 – Adroddiad drafft

6 Y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol: Blaenraglen Waith

(14.55 – 15.05)

(Tudalennau 34 – 36)

CLA(5)-03-17 - Papur 6 - Blaenraglen Waith

Dyddiad y cyfarfod nesaf

Dydd Llun 6 Chwefror 2017

Offerynnau Statudol sydd ag Adroddiadau Clir Eitem 2

30 Ionawr 2017

SL(5)049 – Gorchymyn Ardrethu Annomestig (Rhyddhad Ardrethi i Fusnesau Bach) (Cymru) (Diwygio) 2017

Gweithdrefn: Negyddol

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Ardrethu Annomestig (Rhyddhad Ardrethi i Fusnesau Bach) (Cymru) 2015 ("Gorchymyn 2015"). Mae Gorchymyn 2015 yn darparu ar gyfer cynllun rhyddhad ardrethi a chynllun rhyddhad ardrethi dros dro nad yw'n gymwys ond i gategoriâu penodol o hereditament. Pan wnaed Gorchymyn 2015 yn wreiddiol, darparodd fod y cynllun rhyddhad ardrethi dros dro yn rhedeg o 1 Ebrill 2015 hyd 31 Mawrth 2016.

Estynodd Gorchymyn Ardrethu Annomestig (Rhyddhad Ardrethi i Fusnesau Bach) (Cymru) (Diwygio) 2016 y cynllun rhyddhad ardrethi dros dro hwnnw i 31 Mawrth 2017.

Mae erthygl 2 o'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn 2015 ymhellach drwy estyn y cyfnod o amser y mae'r cynllun rhyddhad ardrethi dros dro yn gymwys hyd 31 Mawrth 2018.

Deddf Wreiddiol: Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988

Fe'i gwnaed ar: 16 Ionawr 2017

Fe'i gosodwyd ar: 19 Ionawr 2017

Yn dod i rym ar: 10 Chwefror 2017

SL(5)052 – Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Gweinyddu a Gorfodi) (Diwygio) (Cymru) 2017

Gweithdrefn: Negyddol

Mae Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Gweinyddu a Gorfodi) 1992 ("Rheoliadau 1992") yn gwneud darpariaeth ynghylch bilio, casglu a gorfodi'r dreth gyngor.



Mae Rheoliadau 2017 yn diwygio Rheoliadau 1992 o ran Cymru i gymryd ystyriaeth o bremiymau'r dreth gyngor ar gartrefi gwag hirdymor ac ail gartrefi a gyflwynir o dan adrannau 12A a 12B o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992 a fewnosodir i'r Ddeddf honno gan Ddeddf Tai (Cymru) 2014.

Mae'r Rheoliadau hyn yn galluogi i'r premiymau gael eu bilio a'u gorfodi.

Deddf Wreiddiol: Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992

Fe'u gwnaed ar: 23 Ionawr 2017

Fe'u gosodwyd ar: 25 Ionawr 2017

Yn dod i rym ar: 15 Chwefror 2017

SL(5)054 – Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Hysbysiadau Galw am Dalu) (Cymru) (Diwygio) 2017

Gweithdrefn: Negyddol

Mae'r Rheoliadau yn diwygio Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Hysbysiadau Galw am Dalu) (Cymru) 1993 (OS 1993/255) ('Rheoliadau 1993') sy'n gwneud darpariaeth am yr hyn sydd i'w gynnwys mewn hysbysiadau galw am dalu'r dreth gyngor a'r wybodaeth i'w chyflenwi yn yr hysbysiadau hynny. Mae'r newidiadau a wneir i Rheoliadau 1993 yn adlewyrchu premiymau'r dreth gyngor ar gartrefi gwag hirdymor ac ail gartrefi o 1 Ebrill 2017.

Deddf Wreiddiol: Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992

Fe'u gwnaed ar: 23 Ionawr 2017

Fe'u gosodwyd ar: 25 Ionawr 2017

Yn dod i rym ar: 15 Chwefror 2017



Mark Drakeford AM/AC
Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol
Cabinet Secretary for Finance and Local Government



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Simon Thomas AM
Cadeirydd
Pwyllgor Cyllid
Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd
CF99 1NA

23 Ionawr 2017

Annwyl Simon,

BIL TRETH TRAFODIADAU TIR A GWRTHWEITHIO OSGOI TRETHI DATGANOLEDIG (CYMRU)

Diolch i chi unwaith eto am ystyried Bil Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) yn ystod cyfnod 1. Rwy'n falch bod cytundeb ar egwyddorion cyffredinol y Bil, a hoffwn ddiolch i'r Pwyllgor Cyllid ac i'r Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol am eu hargymhellion yn hyn o beth.

Yn ystod y ddadl ar Egwyddorion Cyffredinol y Bil ar 10 Ionawr, fe wnes i gadarnhau y byddwn yn darparu ymateb manwl i adroddiad Cyfnod 1 y Pwyllgor a'i 18 o argymhellion. Rwyf wedi nodi isod fy ymateb i'r argymhellion; mae hyn yn cynnwys manylion lle'r wyf yn cytuno bod angen cyflwyno gwelliannau i'r Bil. Rwyf eisoes wedi cyflwyno 23 o welliannau'r Llywodraeth a byddaf yn cyflwyno rhagor o welliannau cyn i'r cyfnod cyflwyno gwelliannau ddod i ben.

Rwyf eisoes wedi cyflwyno fy ymateb i dri o'r argymhellion a wnaed gan y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol yn fy llythyr iddynt ar 10 Ionawr. Rwyf wedi derbyn dau o'r argymhellion hyn, ac rwy'n croesawu'r sylwadau cadarnhaol gan Gadeirydd y Pwyllgor yn y ddadl ar Egwyddorion Cyffredinol ar y Bil hwn.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Mark.Drakeford@llyw.cymru
Correspondence.Mark.Drakeford@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Tudalen y pecyn 3
Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Gobeithio y bydd y wybodaeth atodedig yn eich helpu i graffu ymhellach wrth i'r Bil fynd drwy Gyfnod 2. Edrychaf ymlaen at weithio gydag aelodau'r Pwyllgor ar fanylion y ddeddfwriaeth yn y dyfodol.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at Gadeirydd y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol.

In gywir,
Mark.

Mark Drakeford AC/AM

Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol
Cabinet Secretary for Finance and Local Government

Bil Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) – Cyfnod 1

Argymhellion Adroddiad y Pwyllgor Cyllid

Argymhelliad 1

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai'r Cynulliad Cenedlaethol gytuno ar egwyddorion cyffredinol y Bil. Fodd bynnag, mae'n gwneud cyfres o argymhellion yn yr adroddiad hwn, y mae'n credu y dylai Llywodraeth Cymru fynd i'r afael â hwy er mwyn cryfhau'r darpariaethau yn y Bil.

Rwy'n ddiolchgar am yr holl fewnbwn gan Bwyllgorau'r Cynulliad, sydd wedi cyfrannu at y broses gadarn o graffu ar y Bil, ac rwy'n falch eu bod wedi gallu argymhell i'r Cynulliad Cenedlaethol eu bod yn cytuno â'r egwyddorion cyffredinol.

Argymhelliad 2

Mae'r Pwyllgor yn gofyn i Ysgrifennydd y Cabinet sicrhau bod y Cynulliad a'r Pwyllgor yn cael gwybod am y cynnydd o ran sefydlu Awdurdod Cyllid Cymru. Mae'n argymhell y gwneir hyn drwy ddatganiadau unwaith bob tymor y Cynulliad.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn a byddaf yn parhau i hysbysu'r Cynulliad Cenedlaethol a'r Pwyllgor ar y cynnydd wrth sefydlu Awdurdod Cyllid Cymru (ACC).

Argymhelliad 3

Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Memoranda Cyd-ddealltwriaeth ffurfiol yn cael eu sefydlu gyda Chyllid a Thollau EM a'r Gofrestrfa Tir ar rannu gwybodaeth a mynediad at wybodaeth arbenigol.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn. Mae fy swyddogion yn parhau i gydweithio'n agos gyda Chyllid a Thollau Ei Mawrhydi (CThEM a'r Gofrestrfa Tir. Bydd cytundebau ffurfiol yn cael eu llunio ar faterion penodol, yn cynnwys rhannu data, ac ar ddatblygu prosesau rhwng sefydliadau ac ACC.

Yn benodol, mae trafodaethau'n mynd rhagddynt yn awr gyda CThEM ar sefydlu Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth ar gysylltiadau strategol ehangach. Mae Cytundeb Rhannu Gwybodaeth eisoes wedi'i sefydlu rhwng Llywodraeth Cymru a CThEM a disgwylir i Gytundeb Rhannu Gwybodaeth gael ei sefydlu eleni gyda CThEM a'r Gofrestrfa Tir.

Argymhelliad 4

Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn sefydlu gweithgor o ymarferwyr cyn gynted â phosibl i drafod materion gweithredu technegol ac ymarferol. Dylai'r cyfrifoldeb am grŵp o'r fath gael ei drosglwyddo i Awdurdod Cyllid Cymru cyn gynted ag y bo'n ymarferol. Mae'r Pwyllgor yn credu y dylai gwaith y grŵp fod mor dryloyw ac agored â phosibl.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn. Fel y gŵyr y Pwyllgor, sefydlodd Llywodraeth Cymru dri grŵp allanol yn 2014 sydd, ers y dyddiad hwn, wedi cynorthwyo Llywodraeth Cymru i ddatblygu'r polisi a'r ddeddfwriaeth ar drethi datganoledig, sef y Grŵp Gweinidogol Cynghori ar Drethi, y Fforwm Trethi lefel swyddogion a'r Grwpiau Arbenigwyr Technegol ar gyfer trethi yn benodol. Mae'r Fforwm Trethi yn cael ei fynychu gan bobl broffesiynol a sefydliadau cynrychioliadol sy'n ymwneud â pholisi trethi a gweinyddu trethi, ac mae'n arwain trafodaethau ar faterion gweithredol technegol ac ymarferol sy'n gysylltiedig â phob

un o'r trethi sydd wedi'u datganoli i Gymru. Mae Dyfed Alsop, Cyfarwyddwr Gweithredu ACC, wedi ymgymryd â rôl cadeirydd y Fforwm Trethi yn ddiweddar.

Yn ogystal â'r grwpiau hyn, bydd gweithgor yn cael ei sefydlu i helpu i ddrafftio canllawiau. Bydd Rhaglen Weithredu ACC yn arwain y trefniadau ar gyfer y grŵp hwn.

Yn ogystal, bydd gweithgor gweithredol hefyd yn cael ei greu cyn bo hir i brofi'r systemau a'r prosesau digidol gyda'r asiantau.

Argymhelliad 5

Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Awdurdod Cyllid Cymru yn ymgysylltu â'r proffesiynau perthnasol o'r dechrau wrth lunio canllawiau Treth Trafodiadau Tir.

Rwy'n fodlon **derbyn** yr argymhelliad hwn. Anfonais lythyr at Gadeirydd y Pwyllgor Cyllid ar 11 Hydref yn datgan y dylid datblygu canllawiau a chyngor gweithredol ar y cyd â threthdalwyr ac asiantau er mwyn sicrhau eu bod yn diwallu eu hanghenion.

ACC fydd yn gyfrifol am ddatblygu'r canllawiau, ac mae hyn yn gyfle i ACC ddatblygu ac atgyfnerthu cysylltiadau gwaith cryf gyda threthdalwyr ac asiantau. Cafwyd galwadau gan randdeiliaid i wella'r canllawiau presennol mewn rhai meysydd, a hefyd mae agweddau o'r Bil sy'n newydd neu y mae angen canllawiau mwy manwl arnynt, megis y Rheol wedi'i Thargedu yn erbyn Osgoi Treth.

Fel y nodais o dan **Argymhelliad 4**, bydd gweithgor yn cael ei sefydlu yn ystod rhan gyntaf y flwyddyn hon i helpu i lunio'r canllawiau - er mwyn gwella'r canllawiau presennol a datblygu a phrofi canllawiau newydd. Cyflwynodd fy swyddogion eu syniadau a'u hegwyddorion cychwynnol ar gyfer datblygu canllawiau mewn gweithdy ar 7 Rhagfyr, a hoffwn ddiolch i'r rhanddeiliaid a'r ymarferwyr am barhau i roi o'u hamser a chyfrannu at y trafodaethau pwysig hyn. Rwy'n rhagweld y bydd gan ACC fersiynau terfynol o'r canllawiau yn barod i'w rhannu gyda threthdalwyr ac asiantau erbyn dechrau 2018 - mewn da bryd i'w helpu i ddeall y system drethi newydd.

Argymhelliad 6

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai tabl yn amlinellu'r gwahaniaethau rhwng Treth Trafodiadau Tir a Threth Dir y Dreth Stamp gael ei gynnwys yn y canllawiau.

Rwy'n cydnabod pwysigrwydd darparu canllawiau clir a chadarn, ac fel rhan o'r gwaith o ddatblygu'r canllawiau, byddwn yn disgwyl i ACC ddarparu crynodeb o'r prif wahaniaethau rhwng Treth Dir y Dreth Stamp a'r Dreth Trafodiadau Tir, yn cynnwys enghreifftiau ymarferol o sut y gallai'r gwahaniaethau effeithio ar rai trafodiadau.

Byddwn yn disgwyl i ACC gydweithio'n agos â rhanddeiliaid i sicrhau bod yr wybodaeth ar gael mewn fformat hygyrch a defnyddiol. Ar y sail hon, rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn.

Argymhelliad 7

Mae'r Pwyllgor yn argymhell, pe byddai'r Cynulliad Cenedlaethol yn cytuno ar y darpariaethau yn y Bil, y dylai Llywodraeth Cymru gomisiynu'r Gofrestrfa Tir i wneud y gwaith o ddarparu map o'r ffin rhwng Cymru a Lloegr er mwyn cychwyn Treth Trafodiadau Tir.

Rwy'n cydnabod yr elfennau cymhleth posibl wrth nodi ffiniau ar gyfer eiddo croes-deitl.

Mae'n hollbwysig mabwysiadu dull cydweithredol gyda'r Gofrestrfa Tir. Mae'r gwaith hwn yn mynd rhagddo – mae Tîm Gweithredu ACC yn trafod gyda'r Gofrestrfa Tir y ffordd orau o gynorthwyo trethdalwyr i nodi lle mae'r ffin ar y teitlau perthnasol a chwmpas a chost y gwaith dan sylw.

Byddaf yn rhoi diweddariad ar yr argymhelliad hwn i'r Pwyllgor cyn gynted ag y bo modd. Ar y sail hon rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn.

Argymhelliad 8

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai Llywodraeth Cymru baratoi rhagor o wybodaeth yn egluro sut y mae'n bwriadu i'r ddeddfwriaeth bennu sut y bydd yn dosrannu'r gydnabyddiaeth sy'n daladwy ar drafodiadau eiddo trawsffiniol. Dylai'r wybodaeth hon drafod materion fel "dosrannu teg a rhesymol", a rhoi eglurder ar y gofyniad am ddau drosglwyddiad ar gyfer 6 trafodiadau trawsffiniol. Dylai'r wybodaeth hon fod ar gael cyn unrhyw ystyriaethau yng Nghyfnod 2.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn, ac yn ystyried bod angen dull gweithredol ar y cyd ar gyfer trafodiadau eiddo trawsffiniol, fel y nodwyd yn fy llythyr diweddar dyddiedig 10 Ionawr. Rwy'n bwriadu rhannu llythyr a ysgrifennwyd ar y cyd gan ACC a CThEM gyda'r Pwyllgor cyn trafodion Cyfnod 2, ar 16 Chwefror, a fydd yn darparu rhagor o wybodaeth am y dull integredig arfaethedig hwn.

Yn fy llythyr dyddiedig 10 Ionawr, esboniais y byddai ACC yn arwain y gwaith o ddatblygu canllawiau ar eiddo trawsffiniol a thraws-deitl, yn cynnwys ystyried dosrannu ar sail deg a rhesymol. Bydd gwybodaeth glir am sut y bydd y ffin yn cael ei phennu yn yr achosion hyn. Bydd y canllawiau'n cael eu datblygu gyda rhanddeiliaid.

Argymhelliad 9

Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn cyhoeddi cynllun cyfathrebu, gan gynnwys goblygiadau adnoddau tebygol, am y cyfnod sy'n arwain at roi unrhyw ddarpariaethau Treth Trafodiadau Tir ar waith.

Rwy'n fodlon **derbyn** yr argymhelliad hwn. Mae gwaith yn mynd rhagddo i ymgysylltu â rhanddeiliaid allweddol a bydd hyn yn parhau yn ystod y cyfnod yn arwain at gychwyn y Dreth Trafodiadau Tir yng Nghymru.

Mae fy swyddogion wedi sefydlu Prosiect Pontio Trethi Datganoledig Cymru gyda CThEM. Bydd y prosiect hwn yn cynnwys grŵp cyfathrebu ar y cyd o randdeiliaid craidd yn y ddwy weinyddiaeth, a fydd yn datblygu strategaeth gyfathrebu gynhwysfawr a chydgyssylltiedig i gefnogi'r broses bontio gyffredinol tuag at drethi datganoledig. Nod y gwaith hwn yw sicrhau bod cyfnod pontio esmwyth rhwng y systemau presennol a'r systemau newydd a sicrhau yr amherir cyn lleied â phosibl ar y rhai sy'n prynu eiddo yng Nghymru.

Trefnwyd sesiwn frifio dechnegol gyda'r Pwyllgor ar **8 Chwefror**, ar y cynnydd o ran sefydlu ACC, a fydd yn cynnwys gwybodaeth am ddatblygu cynllun cyfathrebu.

Argymhelliad 10

Er mwyn mynd i'r afael â phryderon tystion, mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Ysgrifennydd y Cabinet yn ymrwmo i ymgynghoriad llawn a helaeth ar gyfraddau a bandiau cyn penderfyniad Llywodraeth Cymru.

Fel yr esboniais yn y ddadl ar yr Egwyddorion Cyffredinol a'm llythyr dyddiedig 10 Ionawr, rwy'n ymrwymedig i barhau i ymgysylltu a chynnal deialog gydag ystod eang o randdeiliaid ar gyfraddau a bandiau treth.

Fodd bynnag, mae'r penderfyniad i bennu cyfraddau a bandiau treth yn un o swyddogaethau allweddol y llywodraeth. Mae'r farn hon wedi'i hategu gan y rhai a ymatebodd i'r ymgynghoriad ar y Dreth Trafodiadau Tir a chytunwyd mai mater polisi i Lywodraeth Cymru yw pennu cyfraddau a bandiau treth.

Mae'n bwysig cydnabod bod gan y Cynulliad Cenedlaethol rôl hollbwysig yn y broses hon. Mae'r Bil yn ei gwneud yn ofynnol i'r set gyntaf o reoliadau sy'n nodi'r cyfraddau a'r bandiau treth gael eu cyflwyno a'u cymeradwyo gan y Cynulliad drwy'r weithdrefn gadarnhaol cyn y gallant ddod i rym. Byddai unrhyw amrywiad yn y cyfraddau a'r bandiau treth hyn yn cael eu cyflwyno drwy reoliadau pellach a fydd yn amodol ar y weithdrefn gadarnhaol dros dro.

Un o'r prif resymau dros fabwysiadu'r weithdrefn gadarnhaol dros dro yw er mwyn sicrhau bod modd gwneud newidiadau'n gyflym, ac osgoi'r posibilrwydd o lesteirio'r farchnad. Gallai cynnal ymgynghoriad cyhoeddus ar gyfraddau a bandiau treth atgyfodi'r risg o lesteirio'r farchnad eiddo, sy'n rhywbeth yr ydym yn awyddus i'w osgoi.

Rwy'n hyderus y bydd y gweithdrefnau sy'n cael eu mabwysiadu yn y Bil hwn yn sicrhau cyfleoedd digonol i graffu ar y fframwaith cyfraddau a bandiau treth ar yr amser priodol a sicrhau ei fod yn briodol i Gymru. Felly **nid wyf yn derbyn** yr argymhelliad hwn. Fodd bynnag, nid yw hyn yn atal yr ymgysylltiad a'r ddeialog sy'n mynd rhagddynt yr ydym yn parhau i fod yn ymrwymedig iddynt.

Argymhelliad 11

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai Llywodraeth Cymru wneud darpariaeth ar gyfer rhyddhadau priodol ar gyfer Cronfeydd Buddsoddi Awdurdodedig Eiddo a Chynlluniau Cytundebol Awdurdodedig Cyberchnogaeth drwy welliannau yng Nghyfnod 2 er mwyn sicrhau na fydd hyn yn datgymell buddsoddiad masnachol mewn eiddo yng Nghymru yn anfwriadol.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn. Cyflwynais **Welliant 1**, i Ran 5 o'r Bil, ar 11 Ionawr. Mae hwn yn cynnig rheol gyffredinol sy'n nodi sut y bydd Cynlluniau Cytundebol Awdurdodedig Cyberchnogaeth yn cael eu trin at ddibenion treth a sicrhau na fydd Treth Trafodiadau Tir yn cael ei chodi wrth drosglwyddo llog o fewn Cynllun a dim ond wrth i'r Cynllun ei hun gaffael eiddo.

Nid yw'r rheol hon yn darparu rhyddhad arian cychwynnol ar gyfer Cynlluniau Cytundebol Awdurdodedig Cyberchnogaeth (CoACS) neu Gronfeydd Buddsoddi Awdurdodedig Eiddo am nad wyf yn ystyried bod achos digon cryf i gynnwys rhyddhad o'r fath yn y Bil ar hyn o bryd. Fodd bynnag, rwy'n gwneud darpariaeth er mwyn inni allu cyflwyno rhyddhad arian cychwynnol yn y dyfodol, os bydd angen, drwy reoliadau a wneir o dan adran 30. Mae hyn yn gam pwysig, gan fy mod yn cydnabod y gallai ddenu rhagor o fuddsoddiad i'r farchnad eiddo yng Nghymru.

Mae hwn yn fath newydd o ryddhad ac felly bydd angen gwneud gwaith i ddechrau dadansoddi effaith bosibl y rhyddhad yng Nghymru, ac yn wir ystyried a yw'n briodol ei efelychu yng Nghymru. Nid wyf yn credu y byddai'n bosibl trosi rhyddhad arian cychwynnol Treth Dir y Dreth Stamp ar gyfer Cronfeydd Buddsoddi Awdurdodedig Eiddo a CoACS i'r dreth hon a thibir y bydd y rhyddhad yn gweithio yng Nghymru. Mae'n hollbwysig sicrhau bod y rhyddhad yn briodol i Gymru er mwyn sicrhau ei fod yn targedu'r trafodiadau cywir ac nad yw pobl ddioglyddor yn cam-fanteisio arno.

Un maes penodol lle y gall fod angen cyflwyno newidiadau yw'r amodau cymhwyster ar gyfer hawlio rhyddhad, a'r 'prawf portffolio'. Mae'r amod hwn yn ei gwneud yn ofynnol i'r trafodiad gynnwys nifer gofynnol o eiddo (10 eiddo dibreswyl neu 100 eiddo preswyl) a gwerth gofynnol o £100 miliwn. Er y byddai'r mathau hyn o drafodiadau yn anghyffredin iawn yng Nghymru, hoffwn gael cyfle i ystyried a oes achos dros gyflwyno amodau cymhwyster gwahanol.

Fel rhan o'n gwaith i ddeall effaith bosibl y rhyddhad yng Nghymru, bydd fy swyddogion yn ymgysylltu â rhanddeiliaid allweddol, yn cynnwys CThEM, er mwyn ystyried a ddylid addasu'r prawf portffolio hwn i sicrhau bod y rhyddhad yn briodol ar gyfer Cymru.

Argymhelliad 12

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai Llywodraeth Cymru fonitro effaith pob rhyddhad yn ofalus, yn benodol rhyddhad anheddau lluosog, gyda'r bwriad o ddefnyddio'r pwerau gwneud rheoliadau i ddiwygio'r ddarpariaeth o ryddhadau os bydd angen i fynd i'r afael ag unrhyw gymhellion croes.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn. Rwy'n cydnabod bod Aelodau'r Cynulliad a rhanddeiliaid wedi pwysleisio pwysigrwydd monitro effaith pob rhyddhad yn ofalus. Mae hefyd yn werth ailadrodd bod rhanddeiliaid wedi pwysleisio manteision cynnal rhywfaint o gysondeb rhwng y rhyddhadau a gynigir ar gyfer y Dreth Trafodiadau Tir a'r rhai sy'n cael eu darparu gan Dreth Tir y Dreth Stamp ar hyn o bryd; ni fydd newid er mwyn newid.

Mae *Tabl 2* y Memorandwm Esboniadol yn rhoi crynodeb o'r mathau mwyaf cyffredin o ryddhadau ar gyfer eiddo preswyl ac amhreswyl a hawliwyd yng Nghymru yn 2014/15. Fe welwch ein bod eisoes yn cynnal asesiadau blynyddol ar y defnydd o ryddhadau Treth Dir y Dreth Stamp a'u gwerth yng Nghymru. Bydd hyn yn parhau hyd Ebrill 2018 ac ar ôl i'r Dreth Trafodiadau Tir gael ei chyflwyno.

Mae darparu rhyddhadau yn debygol o arwain at oblygiadau o ran cost, felly mae'n bwysig bod yn hyderus y bydd unrhyw ddiwygiadau i ryddhadau presennol, neu unrhyw ryddhad newydd arfaethedig o fudd i'r grŵp targed ac yn cyflawni'r canlyniad polisi a ddymunir.

Fel y dywedais yn y ddadl ar yr Egwyddorion Cyffredinol, bydd polisi ar newid rhyddhadau neu gyflwyno rhyddhadau newydd yn y dyfodol yn dilyn dull Llywodraeth Cymru o ystyried trethi newydd. Mae hyn yn cynnwys proses glir a chyfnod casglu tystiolaeth, sy'n cynnwys sicrhau bod unrhyw ryddhadau newydd posibl yn gyson â blaenoriaethau Gweinidogion Cymru, eu bod yn gost-effeithiol a'u bod yn cyrraedd eu targed polisi bwriadedig.

Argymhelliad 13

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylid darparu canllawiau ar weithredu'r Rheol wedi'i Thargedu yn erbyn Osgoi Trethi.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn, ond yn nodi mai Awdurdod Cyllid Cymru fydd yn arwain y gwaith o ddarparu canllawiau.

Rwy'n cydnabod yr angen am ganllawiau ymarferol clir a chadarn i ategu'r rheol newydd hon; ac Rwy'n awyddus i sicrhau bod ACC yn cydweithio gyda rhanddeiliad i ddatblygu'r canllawiau hyn ar egwyddorion sylfaenol y rheol hon. Dylai'r canllawiau hyn gynnwys enghreifftiau o sut y bydd y Rheol wedi'i Thargedu yn erbyn Osgoi Treth yn cael ei chymhwyso; gan gynnwys sut i wneud cais ar gyfer y trethi hynny nad ydynt wedi'u datganoli.

Bydd Rhaglen Weithredu ACC yn arwain y trefniadau ar gyfer y gweithgor a sefydlwyd i helpu i lunio'r canllaw, bydd hyn yn cynnwys mewnbwn gan arbenigwyr polisi pan fydd angen.

Argymhelliad 14

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai datganiad o fwriad y polisi ar gyfer pob un o ryddhadau, gan gynnwys y rhyddhadau newydd a argymhellwyd gan y Pwyllgor, gael eu cynnwys yn fawl yn y nodiadau esboniadol i'r Bil.

Rwy'n **derbyn yr egwyddor sylfaenol** ac yn cydnabod ceisiadau gan randdeiliaid y gellid darparu eglurder a sicrwydd er mwyn esbonio diben rhai rhyddhadau yn y Bil hwn.

Darperir gwybodaeth ychwanegol yn y nodiadau esboniadol i egluro diben arfaethedig rhyddhadau allweddol, yn cynnwys rhyddhad anheddau lluosog, rhyddhad i elusennau, rhyddhad grŵp a rhyddhad cyllid eiddo eraill.

Bydd ACC hefyd yn darparu canllaw manwl i sicrhau bod ymarferwyr a threthdalwyr yn deall pryd y gellid hawlio rhyddhad. Rwy'n hyderus y bydd y camau hyn yn sicrhau y bydd gan drethdalwyr a'u cynghorwyr wybodaeth ddigonol am y rhyddhadau sy'n cael eu darparu gan y bil hwn.

Mae *Tabl 2* yn y Memorandwm Esboniadol yn nodi'r defnydd o ryddhadau yng Nghymru a'u gwerth, a defnyddir hyn fel canllaw i bennu lle y byddai'n briodol darparu'r wybodaeth a'r esboniad ychwanegol hyn.

Byddaf yn cyflwyno'r Nodiadau Esboniadol diwygiedig cyn trafodion Cyfnod 3.

Argymhelliad 15

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai canllawiau manwl gael eu darparu i ymdrin â chymhwyso'r Rheol wedi'i Thargedu yn erbyn Osgoi Trethi, yn enwedig gan mai'r bwriad yw ei bod yn gymwys i drethi nad ydynt wedi'u datganoli a sicrhau bod ei diben yn parhau yn gul a chyda ffocws fel y nodir yn llythyr Ysgrifennydd y Cabinet at y Pwyllgor dyddiedig 2 Tachwedd 2016.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn, ond yn nodi mai ACC fydd yn arwain y broses o ddarparu canllaw.

Fel y nodais o dan **Argymhelliad 13**, rwy'n cydnabod bod angen darparu canllawiau manwl ar sut y bydd y Rheol wedi'i Thargedu yn erbyn Osgoi Trethi (TAAR) yn cael ei chymhwyso, yn cynnwys sut i wneud cais ar gyfer y trethi hynny nad ydynt wedi'u datganoli.

Rwyf wedi ymateb yn flaenorol i lythyr gan Gadeirydd y Pwyllgor hwn ar fy marn ynglŷn â datblygu'r canllawiau. Bydd ACC yn ymgysylltu â rhanddeiliaid wrth baratoi'r canllawiau, gyda'r nod o sicrhau eu bod yn barod i drethdalwyr a'u hasiantau o ddechrau 2018 ymlaen.

Argymhelliad 16

16. Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn ymgynghori â grwpiau rhanddeiliaid cyn gwneud rheoliadau ar ffurf y dystysgrif sy'n ofynnol o dan adran 64 o'r Bil, a hynny i sicrhau bod eu safbwyntiau yn cael eu hystyried.

Rwy'n **derbyn** yr argymhelliad hwn. Rwy'n cydnabod pwysigrwydd ymgysylltu â'r Gofrestrfa Tir cyn gwneud rheoliadau ar ffurf y dystysgrif. Y Gofrestrfa Tir fydd y rhanddeiliad allweddol a fydd yn derbyn y dystysgrif a gyflwynir gan ACC ar ôl cwblhau'r ffurflen. Felly, mae'n bwysig bod ffurf y dystysgrif yn dderbyniol i ACC ac i'r Gofrestrfa Tir.

Rwy'n disgwyl i'r trafodaethau ar y dystysgrif fod yn rhan o'r ymgysylltiad parhaus rhwng fy swyddogion a'r Gofrestrfa Tir wrth baratoi ar gyfer Ebrill 2018.

Argymhelliad 17

Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai paratoi canllawiau ar weithredu'r rheol gyffredinol yn erbyn osgoi trethi fod yn flaenoriaeth ar unwaith i Awdurdod Cyllid Cymru. Mae'n argymhell y dylai Awdurdod Cyllid Cymru weithio gyda rhanddeiliaid ar lunio canllawiau, gan sefydlu panel cynghorol ar y rheol gyffredinol yn erbyn osgoi trethi o bosibl.

Rwy'n **derbyn** bod angen i'r gwaith o baratoi'r canllawiau ar y Rheol Gyffredinol yn Erbyn Osgoi Trethi fod yn flaenoriaeth i ACC. Rwy'n awyddus i sicrhau bod ACC yn gweithio gyda rhanddeiliaid i ddatblygu'r canllawiau newydd hyn ar yr egwyddorion sylfaenol sy'n sail i'r rheol hon.

Fel y nodais yn flaenorol, bydd gweithgor yn cael ei sefydlu yn ystod hanner cyntaf y flwyddyn hon i helpu i lunio'r canllawiau, o dan arweiniad tîm gweithredu ACC, gan wneud defnydd o arbenigwyr allanol dibynadwy i gael cyngor ar ddatblygu'r canllawiau hyn.

Argymhelliad 18

Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Ysgrifennydd y Cabinet yn darparu'r costau amcangyfrifedig diweddaraf cyn trafodion Cyfnod 2, gan gyfeirio'n benodol at gostau TG a chostau sefydlu.

Fel yr esboniais yn y ddadl ar yr Egwyddorion Cyffredinol ac yn fy llythyr dyddiedig 10 Ionawr, rwy'n ymrwymedig i ddarparu diweddariad i'r Pwyllgor Cyllid ar y costau ar gyfer sefydlu'r ACC yn ystod hynt y Bil hwn. Mae'r prif gostau'n gysylltiedig â'r bobl sydd eu hangen i weithredu ACC o Ebrill 2018 ymlaen, a darparu gwasanaethau TGCh digidol er mwyn casglu a rheoli ei drethi.

Bydd ACC yn sefydliad bychan gyda gweithlu bychan ond medrus iawn (tua 40 aelod o staff). Mae'r gwaith o ddiffinio'r gofynion ar gyfer y gweithlu yn parhau a bydd y broses recriwtio yn dechrau yn ddiweddarach yn y flwyddyn.

Byddwn yn ystyried defnyddio sgiliau ac arbenigedd presennol Llywodraeth Cymru a'r gwasanaeth sifil yn gyffredinol i ddechrau. Yn benodol, byddwn yn defnyddio'r wybodaeth a'r sgiliau rydym eisoes wedi'u meithrin yn Llywodraeth Cymru yn ystod y gwaith o ddatblygu polisi trethi a rhoi'r awdurdod hwn ar waith, ac yn adeiladu ar y gwaith hwn i ddatblygu galluogrwydd o ran casglu trethi. Byddwn yn parhau i weithio'n agos gyda CThEM hefyd, ac yn gwneud defnydd o'i arbenigedd a'i wybodaeth. Byddwn yn ystyried benthyciadau a secondiadau staff posibl hefyd er mwyn datblygu a gwella arbenigedd ACC ar gydymffurfiaeth.

Rwy'n **derbyn egwyddor** yr argymhelliad hwn. Rwyf wedi nodi eisoes fy mwriad i roi diweddariad ar y gwaith o ddatblygu amcangyfrifon costau a phryd y bydd amcangyfrif diwygiedig ar gael cyn trafodion Cyfnod 2.

Yn ogystal â hyn, cynhelir sesiwn frifio dechnegol ar **8 Chwefror** er mwyn darparu gwybodaeth i aelodau'r Pwyllgor ar y cynnydd o ran datblygu ACC.

Huw Irranca–Davies AC
Cadeirydd
Y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol
Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd
CF99 1NA

26 Ionawr 2017

Annwyl Huw

CODAU CYFRAITH CYMRU

Ysgrifennaf atoch i'ch hysbysu o ddatblygiadau sy'n ymwneud â chydgrynhai cyfraith yng Nghymru, yn dilyn adroddiad y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol blaenorol ym mis Hydref 2015, Deddfu yng Nghymru.

Fel y gwyddoch, yn ei adroddiad, argymhellodd y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol fod y Pwyllgor Busnes yn cyflwyno Rheol Sefydlog ar Filiau cydgrynhai.

Mewn ymateb, nododd Pwyllgor Busnes y Pedwerydd Cynulliad fod Llywodraeth Cymru wedi comisiynu Comisiwn y Gyfraith i gynnal prosiect cynghori ar Ffurf a Hygyrchedd y Gyfraith sy'n Gymwys yng Nghymru. Felly, cytunodd y Pwyllgor Busnes ar argymhelliad y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol mewn egwyddor, gyda'r bwriad o aros am ganfyddiadau'r prosiect cyn llunio gweithdrefn y Cynulliad i ystyried Biliau Cydgrynhai.

Yn dilyn hynny, ym mis Mehefin 2016, cyhoeddodd Comisiwn y Gyfraith ei adroddiad ar Ffurf a Hygyrchedd y Gyfraith sy'n Gymwys yng Nghymru. Ar 13 Rhagfyr 2016, nododd y Cwnsler Cyffredinol fwriad Llywodraeth Cymru i “gychwyn prosiect o gyfuno, codeiddio a gwell cyhoeddi ar y gyfraith fel cynllun arbrofol, i gael ei werthuso tuag at y flwyddyn nesaf”. Ysgrifennodd y Cwnsler Cyffredinol ataf hefyd yn nodi bod Llywodraeth Cymru yn cytuno â Chomisiwn y Gyfraith fod

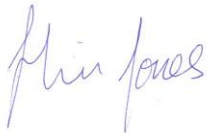


yn rhaid cael gweithdrefnau addas yn y Cynulliad er mwyn i gydgyrnhoi a chodeiddio weithio'n effeithiol. Rwyf wedi atodi copi o lythyr y Cwnsler Cyffredinol yn Atodiad 1.

Yn ei gyfarfod ar 9 Tachwedd, cytunodd y Pwyllgor Busnes y dylai swyddogion ailddechrau gwaith ar ddatblygu cyfres o weithdrefnau cydgrynhoi. Bydd datblygu gweithdrefnau o'r fath yn fanteisiol wrth ystyried gweithdrefnau cydgrynhoi mewn cyrff seneddol eraill, yn ogystal â chydweithio rhwng swyddogion y Cynulliad a'r Llywodraeth.

Mae'r Cwnsler Cyffredinol hefyd wedi nodi dymuniad i gydweithio nid yn unig ar faterion gweithdrefnol ond hefyd y broses o godeiddio cyfraith yng Nghymru yn fwy cyffredinol. O ystyried gwaith blaenorol y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol yn y maes hwn, byddwn yn ddiolchgar pe byddech yn nodi a yw eich Pwyllgor yn meddwl cynnal ystyriaeth bellach o'r mater hwn?

Yn gywir



**Elin Jones AC, Llywydd y Cynulliad
Cadeirydd y Pwyllgor Busnes**





Y Swyddfa Breifat

12 DEC 2016

PO 127

Private Office

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Eich cyf/Your ref
Ein cyf/Our ref
Elin Jones AC/AM
Llywydd
National Assembly for Wales
Cardiff
CF99 1NA

12th December 2016

Dear Elin,

CODES OF WELSH LAW

In June this year the Law Commission published its report, *Form and Accessibility of the Law Applicable in Wales*. I have today written to the Chairman of the Law Commission providing the Welsh Government's Interim Response to that Report, and I attach a copy of my letter for your information.

Tomorrow I will be making an Oral Statement to the Assembly setting out the Welsh Government's intentions to undertake a pilot programme during 2017 for consolidation, codification and better publication of Welsh law. This pilot will enable the Government to start work on this important area, but without committing us to a long term position which could be unsustainable from a resource perspective, or indeed impractical from a legislative and constitutional position.

Although this will be a time limited pilot, there is still much work that can be done. This work, however, is not in my view a matter for the Government to pursue alone. I hope very much that we will be able to work in partnership with the Assembly, its Committees and Members who have for some time been concerned about the issues raised in the Law Commission's report.

One specific issue that is likely to require immediate attention is the development of an appropriate Assembly procedure that while transparent will facilitate the promotion of consolidation bills. Both the Constitutional and Legislative Affairs Committee and the Business Committee recommended that suitable procedures be developed during the last Assembly. At the time the Welsh Government indicated that we would prefer to wait until the Law Commission reported and we had the chance to consider their recommendations, before we engaged with the process of developing and changing Standing Orders on this matter.

The Welsh Government agrees with the Law Commission that for consolidation and codification to work effectively, suitable procedures within the Assembly need to be in place to support this work. This is of course, however, a matter for you and for the Assembly as a whole to decide.

Following my announcement tomorrow to the Assembly, I hope that we can begin a process of co-operation not only on procedural matters (vital though they are) but also on the process of codifying the law more generally. I have discussed this with the Leader of the House, and my officials stand ready to work with Commission staff to begin this process if you are content. I would be grateful also if you could spare the time to meet in person to discuss our intentions, and what part the Assembly could play.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mick Antoniw', with a large, stylized flourish at the end.

Mick Antoniw AC/AM
Cwnsler Cyffredinol
Counsel General

Mick Antoniw AC/AM
Y Cwnsler Cyffredinol/Counsel General



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Eich cyf/Your ref
Ein cyf/Our ref
The Right Honourable Lord
Justice Bean
Chairman
Law Commission of England
and Wales
1st Floor, Tower
52 Queen Anne's Gate
London SW1H 9AG

12th December 2016

INTERIM RESPONSE TO FORM AND ACCESSIBILITY OF THE LAW APPLICABLE IN WALES

Firstly may I reiterate my thanks, on behalf of the Welsh Government, to you and to Nicholas Paines QC and the Public Law Team for the work undertaken to produce your Report on the form and accessibility of Welsh law. I am grateful also to your predecessor, Lord Justice Lloyd Jones, for his personal interest and commitment to the project. This letter is the Welsh Government's Interim Response to that Report, issued in accordance with the Protocol between the Law Commission and the Welsh Ministers (July 2015).

The Report responds to concerns that have been raised for many years about the complexity of the law in Wales (and the UK more generally) and the state of the statute book. The Law Commission's conclusions that a sustained, long term programme of consolidation and codification of Welsh law would deliver clear societal and economic benefits, certainly accords with the Welsh Government's own views that action is required to ensure the laws of Wales are accessible. Taking action will also make our work in developing new laws – and in scrutinising them – considerably more straightforward and therefore more efficient.

I am therefore pleased to advise the Welsh Government will be undertaking a pilot programme during 2017 for consolidation, codification and better publication. We believe a form of codification to be a necessary part of ensuring the law is published together in a single place and in an accessible manner. During the pilot we will be looking at different options for what a 'Code' amounts to, consider what can be achieved during the timeframe with the scarce resources we have available and consider the extent to which stakeholders and society more generally consider our initiatives to be of benefit. The success (or otherwise) of the pilot will be evaluated before decisions can be taken as to whether a long term commitment can be made.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff

Phone/ffon 029 2089 8767
pscounselgeneral@gov.wales

Tudalen y pecyn 17
Wedi'i argraffu ar bapur wedi'i ailgylchu (100%)

Printed on 100% recycled paper

The Welsh Government agrees with the Law Commission that for consolidation and codification to work effectively, suitable procedures with the Assembly need to be in place to support this work. For this reason I have today written to the Llywydd indicating the Government's wish to work with the Assembly, its Committees and Members. In my view it is imperative we all agree an appropriate way to scrutinise the Bills that the Government will need to bring forward. I have copied this letter to the Llywydd and will also be making it available to all Assembly Members.

The Welsh Government welcomes the consideration by the Law Commission of ways of improving the approach to law making, including the Report's consideration of legislative standards. This is a matter which I will be considering further during the pilot period, and I expect that by the time of the Welsh Government's final response to the Report next year, I will be in a position to inform you of our position.

You will be aware that the Welsh Government has recently consulted on its proposals for the Government's long term vision for the Welsh language. We are currently considering the many responses received, and those views will shape the new strategy for the Welsh language that will come into force from April 2017. Our response to the Law Commission's recommendation 24, that the Welsh Government be formally recognised as responsible for the standardisation of Welsh language legal terminology, will be considered within that context. We are also concerned that we maintain the same flexibility that we have with the English language when drafting the Welsh language text of Bills.

We will also work closely with colleagues in the National Archives who are responsible for the operation and maintenance of publication through legislation.gov.uk. I am pleased the Law Commission sees value in both that website, and our own Cyfraith Cymru/Law Wales site; the Welsh Government is keen to see more work done to ensure primary and secondary legislation published on legislation.gov.uk, in both Welsh and English, is brought up to date and is accessible. We believe both sites have a key role in meeting the needs of users in Wales. This letter is, therefore, also being copied to the Queen's Printer, Carol Tullo.

The Law Commission has rightly identified there are resource implications in pursuing a programme of consolidation and codification, and in improving the publication and promulgation arrangements for legislation. Very careful consideration and evaluation needs to be given to any commitment to these initiatives, given our scarce resources and other priorities.

I look forward to continuing to work with the Law Commission on the detail of the Report, and other projects, including the *Planning Law in Wales* project you are also undertaking which of course forms part of the codification initiative.

Yours sincerely,



Mick Antoniw AC/AM
Cwnsler Cyffredinol
Counsel General

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Eitem 6

Yn rhinwedd paragraff(au) ix o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon